

**REMARQUE IMPORTANTE POUR LES RÉSIDENTS EN AMÉRIQUE DU NORD UNIQUEMENT : CE CONTRAT EST SOUMIS AUX RÈGLES D'ARBITRAGE EXÉCUTOIRE ET DE RENONCIATION DE RECOURS COLLECTIF, DÉTAILLÉES DANS LA SECTION 16 CI-DESSOUS.**

## **CONTRAT DE LICENCE ET DE SERVICES ACTIVISION**

L'UTILISATION DE CE PROGRAMME (ET DE TOUTE MISE À JOUR), DES SERVICES EN LIGNE OU TÉLÉCHARGEMENTS ASSOCIÉS, DU LOGICIEL DE TOUT PÉRIPHÉRIQUE ASSOCIÉ (collectivement, le « Périphérique »), LES MÉDIAS ASSOCIÉS, LES MATÉRIAUX IMPRIMÉS ET LA DOCUMENTATION (collectivement, le « Programme ») EST SOUMISE À L'ACCEPTATION DE CE CONTRAT DE LICENCE ET DE SERVICE DU LOGICIEL (« Contrat »). SI VOUS ÊTES MINEUR DANS VOTRE JURIDICTION OU SI VOUS AVEZ MOINS DE DIX-HUIT (18) ANS, L'ÂGE LE PLUS ÉLEVÉ ÉTANT RETENU, DEMANDEZ À VOS PARENTS OU À VOTRE TUTEUR DE LIRE ET D'ACCEPTER CE CONTRAT EN VOTRE NOM AVANT D'UTILISER CE PROGRAMME. EN OUVRANT LA BOÎTE, EN TÉLÉCHARGEANT, EN INSTALLANT OU EN UTILISANT LE PROGRAMME OU EN « CLIQUANT POUR ACCEPTER », VOUS ACCEPTEZ LES TERMES DE CE CONTRAT AVEC L'ENTITÉ D'ACTIVISION DÉFINIE DANS LA SECTION 17 (« Activision »), EN FONCTION DE L'ENDROIT OÙ VOUS AVEZ ACHETÉ ET OÙ VOUS UTILISEZ LE PROGRAMME. SI VOUS PRÉFÉREZ NE PAS ACCEPTER CES TERMES, VOUS N'AVEZ PAS L'AUTORISATION D'INSTALLER, COPIER OU UTILISER LE PROGRAMME. POUR REFUSER CES TERMES, VOUS NE DEVEZ PAS « CLIQUER POUR ACCEPTER CES TERMES », INSTALLER, COPIER OU UTILISER LE PROGRAMME.

**POUR LES RÉSIDENTS D'UN PAYS D'AMÉRIQUE DU NORD UNIQUEMENT :** SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS CE CONTRAT, VOUS POUVEZ RETOURNER LE PÉRIPHÉRIQUE ET LE PROGRAMME AINSI QU'UNE DEMANDE DE REMBOURSEMENT POUR LE PÉRIPHÉRIQUE ET LE PROGRAMME, SI POSSIBLE, DANS LES TRENTE (30) JOURS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT, EN CONTACTANT LE (310) 255-2000 EN AMÉRIQUE DU NORD OU EN VOUS RENDANT SUR <http://support.activision.com>. LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ D'ACTIVISION (DISPONIBLE SUR <http://www.activision.com/legal/privacy-policy>) EST CONSIDÉRÉE COMME FAISANT PARTIE DU « CONTRAT » QUE VOUS ACCEPTEZ, ET SES TERMES SONT INCORPORÉS AUX PRÉSENTES PAR RÉFÉRENCE.

**POUR LES RÉSIDENTS D'AUTRES PAYS QU'UN PAYS D'AMÉRIQUE DU NORD :** SI VOUS (OU, LE CAS ÉCHÉANT, VOS PARENTS OU TUTEUR) N'ACCEPTÉZ PAS LES TERMES DE CE CONTRAT, VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER OU ACCÉDER À TOUT OU PARTIE DU PROGRAMME. EN CLIQUANT SUR « J'ACCEPTÉ », VOUS INDIQUEZ ET GARANTISSEZ QUE VOUS ÊTES UNE PERSONNE PHYSIQUE, ÂGÉE D'AU MOINS DIX-HUIT (18) ANS OU DONT LES TUTEURS LÉGAUX ONT ACCEPTÉ LES TERMES DE CE CONTRAT. SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS LES TERMES DU CONTRAT, LES MODALITÉS DE RETOUR POUR REMBOURSEMENT SONT GOUVERNÉES PAR VOS DROITS STATUTAIRES DANS LE PAYS OÙ VOUS AVEZ ACHETÉ LE PROGRAMME ; ALLEZ SUR <http://support.activision.com>. RIEN DANS CE PARAGRAPHE N'AFFECTE VOS DROITS STATUTAIRES. REMARQUEZ QUE VOS DROITS RELATIFS AUX FONCTIONS ET SERVICES EN LIGNE SONT COUVERTS DANS LES SECTIONS 12 ET 13 DE CE DOCUMENT. VOTRE UTILISATION DU PROGRAMME EST RÉGIE PAR LES TERMES DE LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ D'ACTIVISION (DISPONIBLE SUR <http://www.activision.com/legal/privacy-policy>).

À L'EXCEPTION DE LA SECTION 16 (ARBITRAGE EXÉCUTOIRE ET RENONCIATION DE RECOURS COLLECTIF), ACTIVISION SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER CE CONTRAT À TOUT MOMENT ET PAR TOUT MOYEN, Y COMPRIS SANS S'Y LIMITER EN (1) DIFFUSANT LA VERSION MODIFIÉE EN LIGNE SUR <http://support.activision.com/license> ET/OU EN (2) VOUS DEMANDANT DE « CLIQUER POUR ACCEPTER » LE CONTRAT. EN CONTINUANT À UTILISER TOUT OU PARTIE DU PROGRAMME, VOUS ACCEPTEZ LES MODIFICATIONS CONCERNÉES. SI DES MODIFICATIONS FUTURES DEVAIENT MODIFIER SUBSTANTIELLEMENT LE CONTRAT, QUI DEVIENDRAIT INACCEPTABLE POUR VOUS, OU SI ELLES DEVAIENT VOUS EMPÊCHER DE RESPECTER LE CONTRAT, VOUS DEVREZ METTRE FIN IMMÉDIATEMENT À L'UTILISATION DU PROGRAMME. SI DES MODIFICATIONS FUTURES SONT MISES EN PLACE SOUS LA FORME D'UN CONTRAT SUR LEQUEL VOUS DEVEZ « CLIQUER POUR ACCEPTER », VOUS NE POURREZ PAS POURSUIVRE VOTRE UTILISATION DU PROGRAMME SANS ACCEPTER DE FAIT LE CONTRAT MODIFIÉ.

**1. SERVICES ET CONDITIONS D'UTILISATION DES SERVICES SUPPLÉMENTAIRES :** L'UTILISATION DE CERTAINES FONCTIONS DU PROGRAMME, Y COMPRIS SES COMPOSANTS EN LIGNE OU MULTIJOUEUR, OU DE FONCTIONS MISES À JOUR PEUT NÉCESSITER L'ACCEPTATION DE CONDITIONS D'UTILISATION SUPPLÉMENTAIRES. LES CONDITIONS D'UTILISATION SUPPLÉMENTAIRES VOUS SERONT PRÉSENTÉES LORSQUE CES FONCTIONS DE JEU SUPPLÉMENTAIRES VOUS SERONT RENDUES ACCESSIBLES LA PREMIÈRE FOIS. SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS LES CONDITIONS D'UTILISATION SUPPLÉMENTAIRES, VOUS RISQUEZ DE NE PAS POUVOIR ACCÉDER AUX FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES SOUMISES À CES CONDITIONS D'UTILISATION,

NI LES UTILISER.

- LICENCE D'UTILISATION LIMITÉE** : en fonction des configurations système requises, Activision vous accorde un droit d'installation et d'utilisation d'un exemplaire du Programme sur votre console/périphérique pour usage non commercial personnel, limité, non exclusif et non transférable. Tous les droits qui ne vous pas spécifiquement accordés dans ce Contrat sont réservés à Activision. Le droit d'utilisation personnel du Programme vous est accordé sous licence, et il ne vous appartient pas. Votre licence ne vous confère aucun titre ou droit de propriété sur tout ou partie du Programme et ne constitue en aucun cas une vente de quelconques droits sur le Programme. Ce Contrat s'applique également aux correctifs ou mises à jour que vous êtes susceptible d'obtenir pour le Programme, sauf dans le cas où le correctif ou la mise à jour est accompagné de conditions supplémentaires. VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ QUE, OUTRE LA LICENCE QUI VOUS EST ACCORDÉE PAR CE CONTRAT, VOUS N'AVEZ AUCUN DROIT DE PROPRIÉTÉ SUR LES PRODUITS OU LE CONTENU FOURNI PAR LE SERVICE (SELON LA DÉFINITION CI-DESSOUS), Y COMPRIS SANS S'Y LIMITER, LES COMPTES EN LIGNE ET MONNAIE OU BIENS VIRTUELS. DE PLUS, VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ QUE DANS TOUTE LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR, TOUS LES DROITS AFFÉRENTS À CES PRODUITS ET AU CONTENU FOURNI PAR LE SERVICE SONT ET DEMEURENT À JAMAIS LA PROPRIÉTÉ D'ACTIVISION, À SON SEUL BÉNÉFICE.

**POUR LES RÉSIDENTS D'UN PAYS AUTRE QU'UN PAYS D'AMÉRIQUE DU NORD** : Pour éviter tout doute, rien dans ce qui précède dans la section 2 ne limite votre droit à vendre ou transférer le média physique sur lequel est enregistré le Programme que vous avez légalement acquis.

- CONDITIONS DE LA LICENCE** : cette licence est soumise aux limitations suivantes (« Limitations de la licence »). Toute utilisation du Programme non conforme aux Limitations de la licence résultera en la révocation immédiate de votre licence et l'utilisation subséquente du Programme sera considérée comme une atteinte aux droits d'auteur d'Activision ainsi qu'à d'autres droits en rapport avec le Programme.

Vous acceptez, en toutes circonstances, de ne pas : (1) exploiter le Programme commercialement ; (2) utiliser le Programme sur plus d'une console/périphérique à la fois ; (3) réaliser de copies du Programme, en tout ou partie ; (4) sans se limiter à la clause précédente (3), copier le Programme sur un disque dur ou tout autre périphérique de stockage à moins que le Programme lui-même ne réalise une copie durant l'installation, ou à moins que vous ne téléchargiez le Programme auprès d'un revendeur en ligne autorisé par Activision ; (5) utiliser le Programme au sein d'un réseau, d'un environnement comptant plusieurs utilisateurs, d'un environnement permettant un accès à distance, y compris toute utilisation en ligne à l'exception de celles intégrées en tant que fonctions du Programme ; (6) vendre, louer, céder, redistribuer, céder en sous-licence ou transférer de toute autre façon le Programme ; (7) en fonction des lois applicables, décompiler, procéder à l'ingénierie à rebours, désassembler, modifier, tenter de dériver le code source, créer des produits dérivés du logiciel et de toute technologie propriétaire du Programme, en tout ou partie ; (8) créer, développer, modifier, distribuer ou utiliser tout programme logiciel non-autorisé visant à gagner un avantage lors de parties hors ligne, en ligne ou multijoueur - un tel comportement pourrait être sanctionné à la discrétion d'Activision ; (9) supprimer ou modifier les marques commerciales, logos ou mentions légales inclus dans le Programme ou dans des fonctions liées ; ou (10) exporter ou ré-exporter le Programme en violation des lois ou règlements applicables du gouvernement des États-Unis d'Amérique.

À moins que cela ne soit expressément autorisé par Activision et en fonction des lois locales en vigueur, VOUS ACCEPTEZ DE NE PAS AUTORISER L'ASSOCIATION, L'INCORPORATION OU L'UTILISATION DU LOGICIEL DU PÉRIPHÉRIQUE OU DE TOUTE PARTIE DE CELUI-CI AVEC UN AUTRE PRODUIT LOGICIEL QUE LE PROGRAMME. TOUS LES DROITS QUI VOUS SONT ACCORDÉS PAR CE CONTRAT (Y COMPRIS VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL DU PÉRIPHÉRIQUE) SERONT RÉSILIÉS IMMÉDIATEMENT EN CAS DE VIOLATION DE CES TERMES, DU PRÉSENT PARAGRAPHE OU DE TOUTE ACTION AVEC UN ÉLÉMENT LOGICIEL DU PÉRIPHÉRIQUE QUI NE SOIT PAS EXPRESSÉMENT AUTORISÉE PAR CE CONTRAT.

Vous acceptez de n'entreprendre aucune des actions suivantes pendant votre utilisation du Programme : (A) harceler, menacer, embarrasser ou causer des embarras ou de la gêne à un autre participant ou utilisateur du Programme, ou à une autre personne physique ou morale ; (B) transmettre un CGU (tel que défini dans la section 14), créé par vous et considéré par Activision comme pernicieux, illicite, nocif, menaçant, injurieux, harcelant, diffamatoire, vulgaire, obscène, haineux, et/ou désobligeant d'un point de vue racial, sexuel, ethnique ou autre ; (C) usurper l'identité de toute personne ou entité, y compris notamment mais pas

exclusivement Activision ou ses ayant-droits ; (D) perturber le fonctionnement normal du Programme, ou agir d'une autre manière affectant négativement les autres participants et/ou l'expérience globale du Programme ; (E) publier ou transmettre toute publicité, tout élément promotionnel non sollicité ou toute forme de sollicitation ; (F) commettre un manquement à tout traité, règlement ou loi en application lors de l'utilisation ou de l'accès au Programme ; (G) publier le même contenu à plusieurs reprises (par exemple du spam) ; ou (H) s'immiscer dans la vie privée ou attenter à tout droit de toute personne physique ou morale, y compris notamment mais pas exclusivement, les droits de propriété intellectuelle.

Les parents ou tuteurs légaux d'un enfant mineur ou de moins de 18 ans acceptent d'être responsables de toute utilisation du Produit ou des Services par leur enfant, que cette utilisation ait été autorisée ou non par eux.

4. **PROPRIÉTÉ** : tous les droits de propriété et de propriété intellectuelle dans le Programme appartiennent à Activision et/ou à son/ses bailleur(s) de licence. Le Programme est protégé par les lois sur la propriété intellectuelle en vigueur aux États-Unis d'Amérique, par les traités internationaux sur la propriété intellectuelle, et par les conventions et d'autres lois. Le Programme peut contenir des matériaux sous licence, et les bailleurs de licence d'Activision peuvent protéger leurs droits en cas de violation de ce Contrat. **SANS PRÉJUDICE DE TOUTE MENTION CONTRAIRE DANS LE PRÉSENT CONTRAT, VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ N'AVOIR AUCUN DROIT DE PROPRIÉTÉ OU AUTRE INTÉRÊT SUR UN COMPTE CONSERVÉ OU HÉBERGÉ SUR UN SYSTÈME D'ACTIVISION ET VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ QUE TOUS LES DROITS RELATIFS À CES COMPTES SONT ET RESTERONT TOUJOURS LA PROPRIÉTÉ D'ACTIVISION. ACTIVISION PEUT SUSPENDRE, FERMER, MODIFIER OU EFFACER VOS COMPTES À TOUT MOMENT, POUR N'IMPORTE QUELLE RAISON OU SANS RAISON, AVEC OU SANS AVERTISSEMENT PRÉALABLE.**
5. **MISES À JOUR** : Activision peut déployer ou proposer des mises à jour et des modifications de tout ou partie du Programme qui doivent être impérativement téléchargées et installées pour pouvoir continuer à utiliser le Programme. Activision peut télécharger les mises à jour ou modifications du Programme à distance sans vous en avertir, et vous autorisez par la présente Activision à déployer et installer ces mises à jour et modifications. Une connexion Internet haut débit est nécessaire pour le téléchargement de ces mises à jour et modifications. Les coûts d'accès et d'utilisation d'Internet haut débit sont intégralement à votre charge.
6. **GARANTIE LIMITÉE SUR LE MATÉRIEL (RÉSIDENTS D'UN PAYS D'AMÉRIQUE DU NORD ET DE L'AUSTRALIE UNIQUEMENT)**

**6(A)** Activision garantit à l'acheteur original du Programme que le média physique sur lequel est enregistré le Programme et que tout accessoire physique (collectivement « le Produit ») seront exempts de défaut de matériel ou de fabrication pour une période de 90 jours à compter de la date d'achat. Si le Produit devait s'avérer défectueux dans une période de 90 jours à compter de la date d'achat original, Activision accepte de remplacer gratuitement les éléments défectueux du Produit dès réception (frais postaux payés, avec le reçu/la preuve d'achat), à condition que le Produit soit encore fabriqué par Activision. Si le Produit n'était plus disponible, Activision se réserve le droit de le remplacer par un produit similaire de valeur équivalente ou supérieure. La Garantie Limitée sur les Produits ne s'applique pas en cas d'usure normale, et ne pourra pas s'appliquer si le défaut survient à la suite d'un abus, d'une mauvaise utilisation ou d'une négligence. Toute garantie implicite exclue statutairement est expressément limitée à la période de garantie de 90 jours indiquée ci-dessus. **EN DEHORS DES LIMITATIONS DÉCRITES, CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE.**

**Pour les résidents d'un pays d'Amérique du Nord** : pour toute information sur les remplacements sous garantie ou toute autre demande relevant du service consommateur, contactez le (310) 255-2000 en Amérique du Nord ; ou, si vous préférez ne pas appeler, allez sur <http://support.activision.com>. Si un remplacement est nécessaire, vous devrez nous faire parvenir : (1) le Produit original ; (2) une copie du reçu/de la preuve d'achat ; (3) votre nom et l'adresse où retourner le Produit ; (4) une description du défaut et des problèmes que vous rencontrez ; et le (5) numéro d'incident/RMA qui vous a été donné par le service consommateur. Aux États-Unis, envoyez le produit à : Technicolor HES Southeast, Attn: Activision Returns - RMA# \_\_\_\_\_, 437 Sanford Rd., Lavergne, TN 37086; en dehors des États-Unis, renseignez-vous sur <http://support.activision.com>.

**Pour les résidents de l'Australie :** vous disposez de certains droits statutaires conférés par la loi australienne et rien dans ce Contrat n'a pour objet de restreindre ces droits. Le Produit que vous avez acheté est assorti de garanties qui ne peuvent être exclues en regard de la loi australienne ; vous êtes en droit de demander un remboursement en cas de dysfonctionnement majeur et à des compensations pour tout autre dommage ou perte raisonnablement envisageable ; vous avez également le droit de faire réparer ou remplacer les biens s'ils s'avéraient ne pas être de qualité acceptable et si le dysfonctionnement n'était pas considéré comme un dysfonctionnement majeur. Contactez Activision au email à [ausupport@activision.com](mailto:ausupport@activision.com) si vous rencontrez un problème avec le Produit. Si un remplacement ou une réparation devait s'avérer nécessaire, Activision vous indiquerait la marche à suivre. Dans le cadre de ce processus, il peut vous être demandé d'envoyer : (1) le CD-ROM/DVD/Blu-ray (sans le manuel ou la boîte) dans un étui de protection ; (2) l'accessoire ; (3) une copie de votre reçu daté ; (4) votre nom et l'adresse de retour lisibles ; (5) un bref commentaire expliquant le défaut et les problèmes rencontrés, ainsi que la plateforme sur laquelle vous utilisez le produit ; et (6) le numéro d'incident qui vous aura été donné par le support technique. Il peut également vous être demandé d'envoyer un chèque ou un mandat bancaire, mais si votre demande est validée, cette somme pourrait vous être remboursée. Les réserves de la clause de Limitation de responsabilité ci-dessus ne s'appliquent que dans le respect du Competition and Consumer Act 2010 (Cth).

**6(B). RÉSIDENTS DE TOUS LES PAYS AUTRES QU'UN PAYS D'AMÉRIQUE DU NORD OU DE L'AUSTRALIE :** Cette garantie concernant le Programme est fournie en Contrat avec vos droits statutaires en tant que consommateur qui auront toujours préséance. Pour plus de renseignements sur les procédures d'Activision concernant les remplacements du Programme dans l'Union Européenne et les pays autres que l'Amérique du Nord et l'Australie, ou pour toute autre demande liée au service consommateur, allez sur : <http://support.activision.com>.

## 7. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

### 7(A). RÉSIDENTS D'UN PAYS D'AMÉRIQUE DU NORD.

ACTIVISION NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES OU PERTES DE TOUT TYPE RÉSULTANT DE LA POSSESSION OU DE L'UTILISATION DU PRODUIT OU DE L'IMPOSSIBILITÉ DE L'UTILISER, Y COMPRIS LES DOMMAGES AUX PROPRIÉTÉS, LES PANNES OU DYSFONCTIONNEMENTS INFORMATIQUES, LES DOMMAGES SUR LES PERSONNAGES, MÊME SI ACTIVISION A ÉTÉ AVERTI DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ D'ACTIVISION NE POURRA DÉPASSER LE MONTANT PAYÉ PAR VOUS POUR LA LICENCE D'UTILISATION DU PROGRAMME. CERTAINS ÉTATS OU JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION DE CERTAINES GARANTIES, OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCIDENTELS, CONSÉCUTIFS OU AUTRES ; DANS CES ÉTATS OU JURIDICTIONS, VOUS POUVEZ AVOIR DES DROITS DIFFÉRENTS OU SUPPLÉMENTAIRES, EN FONCTION DES LOIS APPLICABLES DANS LE PAYS OU VOUS AVEZ ACQUIS ET UTILISÉ LE PRODUIT.

### 7(B). RÉSIDENTS D'AUTRES PAYS QU'UN PAYS D'AMÉRIQUE DU NORD.

"RIEN DANS CE CONTRAT NE PEUT LIMITER OU EXCLURE LA RESPONSABILITÉ D'ACTIVISION ENVERS VOUS DANS LES CAS SUIVANTS :

- DÉCÈS OU BLESSURE PROVOQUÉ PAR NOTRE NÉGLIGENCE
- REPRÉSENTATION FRAUDULEUSE, OU
- TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ QUI NE POURRAIT, DANS LE RESPECT DES LOIS EN VIGUEUR DANS LE PAYS OÙ VOUS RÉSIDEZ, ÊTRE LIMITÉE OU EXCLUE.

ACTIVISION NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES OU PERTES ET TOUTE RESPONSABILITÉ SERA LIMITÉE AUX PERTES RAISONNABLEMENT PRÉVISIBLES. EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ D'ACTIVISION NE POURRA DÉPASSER LE MONTANT PAYÉ PAR VOUS POUR LA LICENCE D'UTILISATION DU PROGRAMME (ET TOUT AUTRE PAIEMENT QUE VOUS AURIEZ EFFECTUÉ DANS LE CADRE DE CONTENUS FOURNIS PAR LE SERVICE) AU COURS DES 12 MOIS QUI PRÉCÉDERAIENT LA DATE DU LITIGE OU LA SOMME DE 500 LIVRES STERLING OU SON ÉQUIVALENT AU TAUX DE CHANGE COURANT."

## 8. RÉSILIATION : sans préjudice de tout autre droit d'Activision, les droits dont vous disposez au regard de la

présente cessent automatiquement si vous manquez aux conditions du présent Contrat. Une fois votre licence résiliée, vous devez cesser d'utiliser le Produit et détruire l'intégralité des copies du Produit, intégrales ou partielles. Vous pouvez également résilier ce Contrat à tout moment en supprimant définitivement toute installation du Programme et en détruisant toutes les copies du Programme en votre possession. Les provisions suivantes survivent à la résiliation du Contrat et vous devrez toujours les respecter : CONDITIONS DE LA LICENCE (SECTION 3), PROPRIÉTÉ (SECTION 4), GARANTIE LIMITÉE SUR LE MATÉRIEL (SECTIONS 6A ET 6B), LIMITATION DE RESPONSABILITÉ (SECTIONS 7A ET 7B), RÉSILIATION (SECTION 8), INDEMNITÉ (SECTION 10), CONTENU FOURNI PAR LE SERVICE (SECTION 11), DISPONIBILITÉ (SECTION 12), ACCÈS (SECTION 13), ARBITRAGE EXÉCUTOIRE ET RENONCIATION DE RECOURS COLLECTIF (SECTION 16), JURIDICTION ET LOI APPLICABLE (SECTION 17) ET DIVERS (SECTION 18).

- 9. Résidents d'un pays d'Amérique du Nord uniquement : U.S. GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS.** Le Programme a été développé intégralement sur des fonds privés et il est fourni à ce titre comme un « Commercial Computer Software » ou un « restricted computer software ». Son utilisation, sa duplication ou sa présentation par le Gouvernement des États-Unis ou un agent du Gouvernement des États-Unis est soumise aux restrictions définies dans le sous-paragraphe (c)(1)(ii) des clauses Rights in Technical Data and Computer Software du DFARS 252.227-7013 ou définies dans les sous-paragraphe (c)(1) et (2) des clauses du Commercial Computer Software Restricted Rights du FAR 52.227-19, en fonction. Le Fournisseur/Fabricant est Activision Publishing, Inc., 3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, California 90405.
- 10. Résidents d'un pays d'Amérique du Nord : INDEMNITÉ.** Vous acceptez d'indemniser, de défendre et de protéger Activision, ses partenaires, ayant-droits, sous-traitants, agents, cadres, directeurs et employés en cas de dégâts, pertes et dépenses qui surviendraient directement ou indirectement d'un manquement de votre part aux termes de ce Contrat et/ou en raison de vos actes et omissions lors de l'utilisation du Programme qui ne respecteraient pas les termes de ce Contrat.
- 11. CONTENU FOURNI PAR LE SERVICE :** Le « Contenu fourni par le Service » est constitué de tous les matériaux, informations et contenus fournis (comme par exemple du contenu déblocable, des comptes, des statistiques, des actifs virtuels, de la monnaie virtuelle, des codes, des récompenses virtuelles, des crédits, des accès, des présentations, des jetons, des pièces, des bonus et des éléments de personnalisation) en relation avec l'utilisation du Programme, y compris les services en ligne, que vous devriez « gagner », « obtenir », « acheter » ou vous « procurer » pour obtenir du contenu supplémentaire.

Si le Programme vous permet de « gagner », « obtenir », « acheter » ou vous « procurer » du Contenu fourni par le Service dans ou en relation avec le jeu, vous ne possédez réellement rien et n'avez aucun intérêt financier dans le Contenu fourni par le Service, et le prix de tout Contenu fourni par le Service ne se rapporte à aucun solde créditeur en monnaie réelle ou équivalent. À moins que ce soit spécifié par écrit, tout Contenu fourni par le Service que vous recevez vous est cédé sous licence et vous ne possédez aucun droit sur ce contenu. Vous ne pouvez pas vendre, prêter, louer, échanger, distribuer ou d'une manière ou d'une autre transférer du Contenu fourni par le Service, sauf en échange d'autre Contenu fourni par le Service, le cas échéant. Toute vente de Contenu fourni par le Service, y compris sans s'y limiter, de monnaie virtuelle en échange de monnaie « réelle », ou l'échange d'objets ou monnaie virtuels contre des valeurs à l'extérieur du Programme sont interdits. Le Contenu fourni par le Service peut être modifié, supprimé, effacé ou annulé par Activision (lors de la résiliation de ce Contrat comme indiqué dans la section 8) même si vous n'avez pas « utilisé » ou « consommé » le Contenu fourni par le Service avant l'événement en question. Sans se limiter aux éléments ci-dessus, le Contenu fourni par le Service peut inclure des pièces virtuelles ou une autre monnaie virtuelle (la « Monnaie virtuelle »).

En achetant de la Monnaie virtuelle, vous obtenez une licence limitée (révocable à tout moment par Activision à moins que les lois en vigueur ne l'autorisent pas) d'accéder et de sélectionner d'autres Contenus Fournis par le Service. La Monnaie virtuelle n'a pas de valeur réelle et n'est pas une monnaie ou une propriété en tant que telle. La Monnaie virtuelle ne peut être échangée que contre d'autres éléments de Contenu fourni par le Service. En fonction de la loi en vigueur, la Monnaie virtuelle ne peut pas être remboursée et ne peut pas être échangée.

Activision peut revoir le prix du Contenu fourni par le Service et de la Monnaie virtuelle proposés par le biais du Programme à tout moment. Activision peut limiter le montant total de Contenu fourni par le Service, ou de Monnaie virtuelle pouvant être achetés en une fois et/ou limiter le montant total de Contenu fourni par le

Service, ou de Monnaie virtuelle pouvant être détenus de façon cumulée sur votre compte. Vous n'avez l'autorisation d'acheter du Contenu fourni par le Service ou de la Monnaie virtuelle qu'auprès d'Activision ou de nos partenaires autorisés par le biais du Programme, et d'aucune autre façon. Activision se réserve le droit de refuser votre demande d'acquisition de Contenu fourni par le Service et/ou de Monnaie virtuelle. Vous acceptez que le paiement de toute taxe en vigueur lors de l'acquisition, de l'utilisation ou de l'accès au Contenu fourni par le Service ou à la Monnaie virtuelle est à votre unique charge.

Il peut y avoir du Contenu fourni par le service (si vous décidez de l'acheter) pour lequel il pourrait être nécessaire de payer avec de l'argent réel, pour un montant indiqué dans le Programme. Tous les Contenus fournis par le service seront disponibles immédiatement lorsque vous les achèterez avec de l'argent réel, et vous reconnaissez que tel est le cas et que vous n'avez pas le droit de changer d'avis et d'annuler votre achat (parfois défini sous le terme de droit de rétractation) une fois la transaction terminée. Selon votre plateforme, tout le Contenu fourni par le Service acheté le sera à partir du constructeur de votre plateforme, et cet achat sera soumis aux Conditions d'utilisation et à l'Accord utilisateur en vigueur. Veuillez vérifier les droits d'utilisation lors de chaque achat, car ils peuvent différer d'un objet à l'autre. Sauf mention contraire, le contenu disponible dans les boutiques en jeu est soumis aux mêmes restrictions d'âge que le jeu lui-même.

## 12. DISPONIBILITÉ :

**12 (A) Pour les résidents d'un pays d'Amérique du Nord :** Activision ne garantit pas la disponibilité à tout moment ou à un moment donné des Services en ligne ou fonctions du Programme (collectivement, les « Services en ligne ») ou d'un Contenu fourni par le Service, ni qu'Activision continuera à proposer le Produit ou tout Contenu fourni par le Service pendant une période particulière. Activision peut modifier et mettre à jour le Produit ou le Contenu fourni par le Service sans vous prévenir. Activision n'offre aucune garantie et ne fait aucune déclaration quant à la disponibilité des fonctionnalités des Produits en ligne et se réserve le droit de modifier ou d'interrompre les fonctionnalités des Produits en ligne à son entière discrétion et sans vous en informer, y compris, par exemple, mettre fin à un service en ligne pour des raisons économiques relatives à un nombre trop faible d'utilisateurs continuant à utiliser le service concerné. **SANS PRÉJUDICE DE TOUTE MENTION CONTRAIRE DANS LE PRÉSENT CONTRAT, VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ QUE LES SERVICES EN LIGNE PEUVENT ÊTRE INTERROMPUS EN TOUT OU PARTIE À LA SEULE DISCRÉTION D'ACTIVISION SANS AVERTISSEMENT PRÉALABLE, ET EN CONNEXION AVEC L'INTERRUPTION DES SERVICES EN LIGNE, QUE TOUT CONTENU FOURNI PAR LE SERVICE QUI VOUS AURAIT ÉTÉ CÉDÉ SOUS LICENCE NE SOIT PLUS DISPONIBLE. VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ D'ENDOSSER TOUS LES RISQUES DE PERTE ASSOCIÉS À DES SERVICES EN LIGNE, NOTAMMENT L'INDISPONIBILITÉ DE CONTENUS FOURNIS PAR LE SERVICE OU AUTRE.**

**12(B) Pour les résidents d'un pays autre qu'un pays d'Amérique du Nord :** Activision ne garantit pas la disponibilité à tout moment ou à un moment donné, d'aucun des Services en ligne ou du Contenu fourni par le service, ni le fait qu'elles sont exemptes d'erreurs. Activision garantit que le Programme, ainsi que le Contenu fourni par le service que vous achetez avec de l'argent réel, fonctionnera pour l'essentiel comme cela vous a été décrit au moment de l'achat et qu'il sera de qualité satisfaisante (ainsi que ce sera le cas pour tous les services associés fournis à travers le Programme ou le Contenu fourni par le service). Activision peut modifier et mettre à jour les Services en ligne ou le Contenu fourni par le Service sans vous prévenir (tant que ces modifications ne portent pas préjudice au matériel, aux fonctionnalités du Programme ou au Contenu fourni par le service acheté avec de l'argent réel). Activision n'offre aucune garantie et ne fait aucune déclaration quant à la disponibilité des fonctionnalités des Produits en ligne et se réserve le droit de modifier ou d'interrompre les Services en ligne ou le Contenu fourni par le Service à son entière discrétion et sans vous en informer, y compris, par exemple, pour des raisons économiques relatives à un nombre trop faible d'utilisateurs continuant à utiliser le service concerné. Activision ne pourra être tenu pour responsable en cas de dysfonctionnement du service ou de mauvaises performances, dans le cas où ces événements seraient liés à des causes hors de son contrôle. Si dans de telles circonstances, des dégradations matérielles des fonctionnalités du Programme ou du Contenu fourni par le service devaient survenir, votre obligation de payer pour télécharger, utiliser ou accéder à ces fonctionnalités ou contenus serait suspendue pendant la durée de l'événement. Activision se réserve le droit de modifier ou d'interrompre la fourniture des Services en ligne et/ou du Contenu fourni par le service acheté avec de l'argent réel à son entière discrétion et sans avertissement préalable. La garantie concernant ces Services en ligne et/ou le Contenu fourni par le service est offerte en Contrat avec vos droits statutaires qui prévaudront toujours.

Référez-vous à la section 7 pour plus de renseignements sur la Limitation de responsabilité d'Activision, mais rien dans ce paragraphe n'affecte vos droits statutaires.

- 13. ACCÈS : L'INTÉGRALITÉ DES COÛTS QUE POURRAIENT VOUS RÉCLAMER DES TIERS POUR UTILISER, TÉLÉCHARGER LE PROGRAMME OU Y ACCÉDER SONT À VOTRE UNIQUE CHARGE.** Vous acceptez de fournir, à vos frais, l'équipement, les frais de connexion Internet ou autre nécessaires à l'accès et l'utilisation du Produit. Activision ne garantit en rien l'accessibilité au Programme avec tous les systèmes, manettes ou périphériques en dehors des éléments décrits comme étant compatibles au moment de l'achat, par Internet ou autre fournisseur de connexion, ou depuis tous les pays en dehors de celui où vous avez acheté le Programme. Le Programme peut contenir, être intégré dans, ou être fourni avec des services et contenus tiers. Activision n'a aucun contrôle sur ces services et contenus tiers. Il vous revient de lire les accords d'utilisation et politiques de confidentialité qui s'appliquent à ces services et contenus tiers.
- 14. CONTENU GÉNÉRÉ PAR LES UTILISATEURS :** le Produit peut comprendre différents moyens grâce auxquels vous pouvez partager du contenu que vous avez créé ("CGU") avec d'autres utilisateurs ou avec Activision, par exemple via des salles de discussion et/ou des forums. En envoyant du CGU (y compris notamment mais pas exclusivement, des images, des vidéos, des questions au service clients, des idées, des suggestions et des messages sur les forums), vous accordez automatiquement à Activision un droit et une licence perpétuels, mondiaux, sans frais, irrévocables et non exclusifs pour l'utilisation, la reproduction, la modification, l'adaptation, la publication, la traduction, la sous-licence, la création d'œuvres dérivées et la distribution de ce CGU (en tout ou partie) ou l'incorporation de ce CGU dans tout média, forme ou technologie dans tout l'univers, y compris dans les médias sociaux. Vous accordez à Activision la permission d'utiliser sans restriction le CGU (en tout ou partie) dans quelque but que ce soit, commercial ou autre, sans compensation (dans le respect de la législation locale en vigueur), préavis ou attribution. Vous renoncez à tout droit moral ou autre quant au contenu de votre CGU et acceptez de ne pas les revendiquer contre Activision ou aucun de ses partenaires, filiales ou ayant-droits, ou d'être identifié comme l'auteur de ce CGU, à moins que la loi applicable ne l'autorise pas. Dans la mesure où le Programme permet à d'autres utilisateurs d'accéder et d'utiliser votre CGU, vous autorisez également, de façon perpétuelle, irrévocable, mondiale, non-exclusive, libre de droit et avec droit de sous-licence, de tels utilisateurs à utiliser, copier, modifier, présenter, créer des produits dérivés et de toute autre manière communiquer et distribuer votre CGU dans ou par le biais du Programme sans avertissement préalable, attribution ou compensation. Vous ne pouvez envoyer que votre propre CGU vers le Programme ; n'envoyez pas le CGU de quelqu'un d'autre. Bien qu'Activision n'ait aucune obligation de le faire, Activision se réserve, à son entière discrétion, un droit de contrôle, d'approbation, de vérification ou de suppression des CGU que vous ou d'autres utilisateurs pouvez mettre à disposition dans ou à travers le Programme. Activision se réserve le droit (mais n'a aucune obligation) de supprimer, retirer, bloquer, modifier, déplacer ou désactiver tout CGU pour quelque raison que ce soit, à l'entière discrétion d'Activision et sans avertissement préalable. Activision n'est pas responsable de, et ne saurait cautionner ou garantir, les avis, points de vue, conseils ou recommandations publiés ou envoyés par d'autres utilisateurs.

**Pour les résidents d'un pays autre qu'un pays d'Amérique du Nord :** les utilisateurs du Programme peuvent créer, envoyer, télécharger et utiliser les CGU à leurs propres risques. Si vous envoyez ou rendez disponible votre CGU à d'autres utilisateurs via notre Programme, nous ne contrôlons, ne surveillons, ne soutenons et ne possédons pas votre CGU et vous nous demandez simplement d'héberger et de rendre ce CGU disponible dans le respect de la licence ci-dessus.

Toute plainte concernant le contenu des CGU doit être envoyée à [legallaffairs@activision.com](mailto:legallaffairs@activision.com) et doit contenir des détails sur le CGU concerné qui explique les raisons de la plainte.

**15. RÉSIDENTS D'UN PAYS D'AMÉRIQUE DU NORD : NOTE SUR LES DROITS D'AUTEUR.**

Si vous pensez qu'un contenu apparaissant dans le Produit et/ou CGU a été copié d'une façon qui constitue une atteinte au droit d'auteur, merci de faire passer les informations suivantes à l'agent spécialisé nommé ci-après. Pour être valide, votre notification d'atteinte au droit d'auteur doit être conforme à la loi dite Digital Millennium Copyright Act ("DMCA"). Nous vous encourageons à lire le paragraphe 17 U.S.C. 512(c)(3) du DMCA ou de consulter un juriste avant d'envoyer une notification en application de cette loi. Pour fournir une notification d'atteinte au droit d'auteur, vous devrez envoyer un document écrit contenant les éléments suivants, à l'adresse ci-après : (a) vos nom, adresse, numéro de téléphone et adresse e-mail ; (b) une

description de l'œuvre soumise au droit d'auteur à laquelle on a selon vous porté atteinte ; (c) l'URL exacte ou une description précise de l'endroit où l'élément problématique est situé ; (d) une déclaration selon laquelle vous pensez en toute bonne foi que l'utilisation en question n'a pas été autorisée par le propriétaire des droits, son agent, ou la loi ; (e) Une signature électronique ou physique de la personne autorisée à agir au nom du propriétaire des droits ; et (f) une déclaration sur l'honneur que les informations ci-dessus sont exactes et que vous êtes le propriétaire des droits ou que vous êtes autorisé à agir au nom de celui-ci.

Copyright Agent Activision  
Publishing, Inc.  
3100 Ocean Park Boulevard  
Santa Monica, California 90405  
Attn : Activision Business and Legal Affairs Fax :  
(310) 255-2152  
Email : [legalaffairs@activision.com](mailto:legalaffairs@activision.com)

Attention : selon les termes du DMCA, vous pouvez être responsable des dommages (y compris les coûts et frais d'avocat) si vous effectuez une déclaration mensongère. De plus, les informations fournies dans votre notification d'atteinte au droit d'auteur peuvent être fournies à la personne responsable des éléments que vous dénoncez comme portant atteinte au droit d'auteur.

#### **16. Résidents d'un pays d'Amérique du Nord : ARBITRAGE EXÉCUTOIRE ET RENONCIATION DE RECOURS COLLECTIF.**

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE SECTION. ELLE PEUT AVOIR DES CONSÉQUENCES IMPORTANTES SUR VOS DROITS, DONT VOTRE DROIT À UN RECOURS JUDICIAIRE.

Vous êtes concerné par la présente section si vous êtes résident et/ou si vous avez acquis et utilisé le Produit aux États-Unis. La présente section peut également s'appliquer à vous êtes résident et/ou si vous avez acquis et utilisé le Produit en dehors des États-Unis. Pour plus de détails, veuillez consulter la section JURIDICTION ET LOI APPLICABLE ci-dessous.

**Résolution du litige initial** : pour toute question relative au Produit, notre Service à la clientèle est accessible par téléphone ((310) 255-2000) ou par Internet (<http://support.activision.com>). La plupart des problèmes sont rapidement résolus à votre entière satisfaction. Les parties doivent tout mettre en œuvre pour trouver une solution à tout litige, désaccord, toute question et réclamation, à travers des consultations et des négociations en toute bonne foi. Lesdites négociations sont une condition préalable à l'arbitrage ou au recours judiciaire des parties.

**Arbitrage exécutoire** : si les parties ne parviennent pas à résoudre un litige dans un délai de trente (30) jours suivant la première tentative de résolution informelle, tel qu'énoncé ci-dessus, chaque partie peut choisir de faire résoudre le litige de manière formelle par arbitrage exécutoire, en vertu des termes de la Section 21.2. Les réclamations découlant du ou relatives au présent Contrat (y compris sa formation, performance et violation), les relations entre les parties et/ou votre utilisation du Produit doivent être définitivement tranchées par arbitrage exécutoire mené par JAMS en accord avec les termes de ses Comprehensive Arbitration Rules ou de ses Streamlined Arbitrations Rules, selon ce qui convient, excluant toute règle ou procédure régissant ou permettant des recours collectifs. Cette clause d'arbitrage est conclue suivant une transaction interétatique et le Federal Arbitration Act (le « FAA ») sera appliqué pour l'interprétation, l'applicabilité, l'exécution et la formation de ce Contrat, à l'exclusion de toute autre choix de loi contenu dans ce Contrat. L'arbitre, et non une cour ou agence fédérale, étatique ou locale, a compétence exclusive pour résoudre la totalité des litiges découlant de ou relatifs à l'interprétation, l'applicabilité, la validité ou la formation du présent Contrat, y compris mais sans s'y limiter, toute réclamation relative à l'annulation de toute partie de la présente, ou si une réclamation est sujette à l'arbitrage. L'arbitre est en mesure d'accorder tout élément qui le serait lors d'une action en justice ou en équité. La sentence arbitrale est contraignante pour les parties et peut être inscrite comme jugement dans n'importe quelle cour de juridiction compétente.

Les règles JAMS régissant l'arbitrage sont disponibles sur : <http://www.jamsadr.com> ou par téléphone via JAMS au (800) 352-5267. Vos frais d'arbitrage et votre part des émoluments de l'arbitre seront définis par les

Comprehensive Arbitration Rules de JAMS et, dans la mesure du possible, par les Consumer Minimum Standards, y compris en ce qui concerne la limite actuelle sur les frais d'arbitrage. Dans la mesure où les frais d'arbitrage seraient supérieurs au coût d'un recours judiciaire, Activision paiera le coût supplémentaire. Les parties comprennent qu'en l'absence de cette disposition, elles auraient le droit d'intenter une procédure en justice et d'avoir un procès devant un jury. Elles comprennent également que, dans certains cas, les frais d'arbitrage peuvent excéder les coûts d'un procès et que le droit à la consultation des documents peut être plus limité lors d'un arbitrage que lors d'un procès.

**Lieu :** si vous êtes résident des États-Unis, tout arbitrage devra être assuré dans un lieu considéré comme raisonnable à l'intérieur des États-Unis et qui est le plus commode pour vous. Pour les résidents situés hors des États-Unis, tout arbitrage sera engagé dans le comté de Los Angeles, État de Californie, États-Unis d'Amérique, et vous-mêmes et Activision acceptez de vous soumettre à la compétence personnelle de ce tribunal, pour contraindre à l'arbitrage, poursuivre la procédure en attendant l'arbitrage, ou confirmer, modifier, annuler ou prononcer un jugement sur la décision arbitrale choisie par l'arbitre.

**Renonciation au recours collectif :** les parties acceptent que tout arbitrage soit limité au litige entre les parties en tant que personnes individuelles et non en tant que recours collectif ou autre action représentative, et les parties renoncent expressément à leur droit au recours collectif. VOUS ET ACTIVISION RECONNAISSEZ QUE VOUS POUVEZ INTENTER UN LITIGE CONTRE L'AUTRE PARTIE UNIQUEMENT EN TANT QUE PERSONNE INDIVIDUELLE, NON EN TANT QUE PLAIGNANT OU MEMBRE DU RECOURS COLLECTIF DANS LE CADRE DE TOUTE ACTION COLLECTIVE OU PROCÉDURE REPRÉSENTATIVE. Si une Cour ou un arbitre juge la renonciation au recours collectif énoncée dans le présent paragraphe nulle ou non applicable pour quelque raison que ce soit, ou juge qu'un arbitrage peut avoir lieu sur la base collective, alors les dispositions d'arbitrage énoncées dans ce document sont réputées nulles et non avenues dans leur intégralité et il est considéré que les parties n'ont pas trouvé de Contrat pour l'arbitrage du litige.

**Exception - Litiges relevant du domaine de la propriété intellectuelle et litiges à la Cour des petites créances :** nonobstant la décision des parties de résoudre tout litige par l'arbitrage, chaque partie peut intenter une action auprès d'un tribunal étatique ou fédéral exclusivement afin de traiter des violations ou des invalidités de brevet, de viol de la propriété intellectuelle ou des droits moraux, des utilisations illicites de marques commerciales et/ou secrets commerciaux, à l'exclusion de la licence accordée en vertu de ce Contrat). Chaque partie peut également chercher à obtenir des dommages et intérêts à la Cour des petites créances pour les litiges ou plaintes relevant de la compétence de ladite Cour.

**Droit de retrait (30 jours) :** vous disposez d'un droit de retrait et de ne pas être lié par les dispositions d'arbitrage et de renonciation au recours collectif énoncées dans les Sections Arbitrage exécutoire, Lieu et Renonciation au recours collectif en transmettant une notification écrite de votre décision de retrait à Activision Publishing, Inc., 3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405-3032, Attn: Business and Legal Affairs. La notification doit être envoyée dans un délai de 30 jours suivant l'achat du Produit (si aucun achat n'a été réalisé, dans un délai de 30 jours à compter de la première date d'accès au/d'utilisation du Produit et d'acceptation de ces termes). Sinon, vous êtes lié à l'arbitrage des litiges conformément aux dispositions des présents paragraphes. Si vous exercez votre droit de retrait quant à l'une des dispositions d'arbitrage, Activision n'est plus liée auxdites dispositions.

**Modifications de cette Section :** Activision fournira un préavis de 60 jours à toute modification de la présente Section. Les modifications entreront en vigueur au soixantième jour et s'appliqueront potentiellement à tout litige se présentant après le soixantième jour.

## 17. JURIDICTION ET LOI APPLICABLE

Le Produit est accessible selon les termes du présent Contrat. Si vous avez acquis et utilisez le Produit depuis les pays suivants :

**A. les États-Unis d'Amérique, le Mexique ou le Canada :** vous êtes lié à Activision Publishing, Inc., 3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405-3032 et les plaintes résultant de ce Contrat (y compris relatives à l'interprétation, aux manquements et toutes autres plaintes (y compris relatives à la protection des consommateurs, la concurrence déloyale et la responsabilité délictuelle)) seront soumises aux lois de l'État de

Delaware, indépendamment des principes de conflit de lois. Si un tribunal ou un arbitre détermine que le paragraphe « Renonciation au recours collectif » ci-dessus est nul ou inapplicable pour quelque raison que ce soit, ou qu'un arbitrage collectif peut avoir lieu, les plaintes résultant de ce Contrat (y compris relatives à l'interprétation, aux manquements et toutes autres plaintes (y compris relatives à la protection des consommateurs, la concurrence déloyale et la responsabilité délictuelle)) seront évaluées en fonction des lois de votre État de résidence au moment de l'obtention ou de l'achat du Programme dont il est question dans ce Contrat. De plus, vous vous soumettez à la juridiction exclusive des tribunaux d'État ou fédéraux de Los Angeles, Californie, pour résoudre toute plainte, sous réserve des exceptions de l'Accord d'arbitrage décrit ci-dessus, ou considérée comme non arbitrale.

**B. L'Union Européenne :** vous êtes lié à Cooperative Activision Blizzard International UA, Beechavenue 131, 1119RB Schiphol-Rijk, Pays-Bas, et les lois d'Angleterre et du Pays de Galles régissent l'interprétation du présent Accord et s'appliquent aux réclamations relatives, indépendamment des principes de conflit de lois. Toutes les autres plaintes, y compris celles en rapport avec les lois sur la protection des consommateurs, la concurrence déloyale et la responsabilité délictuelle, seront soumises aux lois de l'État (par exemple, le Royaume-Uni, la France ou l'Allemagne) dans lequel vous avez acquis et utilisé le Produit. De plus, relativement à la compétence, vous pouvez sélectionner les tribunaux du pays (le Royaume-Uni, la France ou l'Allemagne) dans lequel vous avez acquis et utilisé le Produit, les tribunaux d'Angleterre et du Pays de Galles ou tout autre tribunal tel qu'applicable en vertu du Règlement (CE) n°44/2001 (Bruxelles).

**C. L'Australie ou le Japon :** vous êtes lié à Cooperative Activision Blizzard International UA, Beechavenue 131, 1119RB Schiphol-Rijk, Pays-Bas, et les lois de l'Australie régissent l'interprétation du présent Contrat et s'appliquent aux réclamations relatives, indépendamment des principes de conflit de lois. Toutes les autres plaintes, y compris celles en rapport avec les lois sur la protection des consommateurs, la concurrence déloyale et la responsabilité délictuelle, seront soumises aux lois de l'État (l'Australie ou le Japon) dans lequel vous avez acquis et utilisé le Produit. Dans la limite autorisée par la loi, vous acceptez que l'affaire soit jugée par les tribunaux de Nouvelle-Galles du Sud, Australie.

**D. si vous avez acquis et que vous utilisez ce Produit dans d'autres pays que ceux indiqués aux Sections A, B et C ci-dessus :** vous agissez de votre propre chef, êtes responsable du respect des lois locales, dans la mesure de leur applicabilité et tenez expressément à couvert Activision de toute plainte, perte, tout dommage ou coût résultant de votre utilisation du Produit, dans la mesure autorisée par la loi en vigueur. Aucune garantie ni déclaration n'est faite par Activision concernant la conformité aux lois locales en vigueur quant au Produit ou à l'utilisation du Produit dans des pays autres que les pays listés dans les Sections A, B et C ci-dessus. De plus, votre utilisation du Produit et toutes les plaintes résultant de ou en rapport avec le Produit ou le présent Contrat seront soumises, dans la mesure autorisée par la loi en vigueur, aux lois d'Angleterre et du Pays de Galles.

Dans toute la mesure permise par la loi en vigueur, si un utilisateur en dehors des États-Unis d'Amérique est autorisé à intenter et/ou à participer à des procédures légales au sein des États-Unis d'Amérique, cet utilisateur accepte d'être lié par la section "Renonciation au recours collectif".

- 18. DIVERS :** ce Contrat représente l'intégralité du contrat de licence existant entre vous et Activision, en rapport avec les questions évoquées. Si une provision de ce Contrat devait être inapplicable, elle serait reformulée a minima pour permettre son application et les autres provisions de ce Contrat n'en seraient pas affectées.

#### **19. CONDITIONS ADDITIONNELLES : ALLEMAGNE**

Les sections ci-dessous remplacent les sections ci-dessus correspondantes pour les résidents de la République fédérale d'Allemagne :

**Modification des termes :** de temps à autre, Activision peut être conduite à amender ce Contrat, par exemple pour tenir compte de nouveaux produits ou services, pour améliorer la sécurité des utilisateurs ou en raison de modifications législatives. Si Activision effectue de tels amendements, nous vous en informerons à l'avance au plus tard trente (30) jours calendaires avant qu'ils n'entrent en vigueur et vous serez considéré comme ayant accepté ces modifications (i) sauf si vous nous avez signalé votre refus de ces amendements dans les trente (30) jours calendaires à partir du moment où vous aurez reçu notre notification, ou (ii) sauf si vous

utilisez le Programme après l'entrée en vigueur des modifications. Dans la notification, nous vous informerons de votre droit à faire objection, des délais et des conséquences légales si vous ne faites pas objection.

La dernière version de ce Contrat sera toujours disponible sur notre site Internet, nous vous conseillons donc de regarder si ce Contrat a été mis à jour à chaque fois que vous utilisez le Programme. Les modifications du Contrat n'affecteront pas vos droits acquis, ne modifieront pas substantiellement l'équilibre contractuel entre vous et nous et n'auront pas d'effets rétroactifs.

**Contenu du service fourni** : en plus des termes ci-dessus, le droit de retrait suivant est accordé aux résidents allemands

Si vous êtes un consommateur (c'est-à-dire une personne physique concluant une transaction légale pour des raisons essentiellement sans lien avec ses activités professionnelles), vous disposez d'un droit de retrait défini comme suit.

### **Informations concernant l'exercice du droit de retrait**

#### **Droit de retrait**

Vous avez le droit de vous retirer de tout contrat d'achat dans un délai de 14 jours calendaires sans donner aucune raison. La période de retrait expire 14 jours calendaires après la conclusion du contrat d'achat. Pour exercer votre droit de retrait, vous devez nous en informer (Cooperatie Activision Blizzard International UA of Beechavenue 131, 1119RB Schiphol-Rijk, Pays-Bas, informations de contact disponibles à l'adresse [www.support.activision.com](http://www.support.activision.com) de votre décision par une déclaration non équivoque (via une lettre envoyée par la poste, par fax ou par courrier électronique). Vous pouvez utiliser le modèle de formulaire de retrait attaché ci-dessous, mais ce n'est pas obligatoire. Pour remplir les conditions de délai, il vous suffit d'envoyer la communication concernant l'exercice de votre droit de retrait avant que le délai ne soit écoulé.

#### **Effets du retrait**

Si vous vous retirez du contrat d'achat, nous vous rembourserons tous les paiements reçus de vous dans le cadre du contrat d'achat, y compris les coûts de livraison (à l'exception des coûts supplémentaires si vous avez choisi une méthode de livraison plus coûteuse que la méthode de livraison la moins chère que nous offrons), sans délai déraisonnable et dans tous les cas pas plus tard que 14 jours calendaires après le jour où vous nous aurez informés de votre décision de retrait du contrat d'achat. Nous procéderons à ce remboursement en utilisant le moyen de paiement que vous avez utilisé pour procéder à la transaction initiale, sauf si vous avez expressément consenti à une autre solution ; dans tous les cas, aucun frais ne vous sera imposé au cours de cette procédure de remboursement.

Si vous avez requis le début de l'exécution de service dans le cadre du contrat d'achat pendant la période de retrait, vous nous paierez un montant proportionnel à ce qui vous a été fourni jusqu'à ce que vous nous ayez communiqué votre droit de retrait de ce contrat d'achat, en comparaison avec la fourniture intégrale de ces services dans le cadre de contrat d'achat.

#### **Fin de l'information concernant l'exercice du droit de retrait**

Vous perdez votre droit de retrait dans la mesure où le contrat d'achat est un contrat de service lorsque le service a été intégralement fourni et si l'exécution a commencé avec votre consentement préalable et dans la connaissance de ce que vous perdrez votre droit de retrait une fois le service intégralement exécuté.

Vous perdez votre droit de retrait dans la mesure où le contrat d'achat comprend la fourniture d'un contenu numérique qui n'est pas fourni sur un médium tangible si l'exécution a commencé avec votre consentement préalable et dans la connaissance de ce que vous perdrez votre droit de retrait une fois le service intégralement exécuté.

Sur le fondement de ces éléments, vous comprenez qu'en achetant le Contenu fourni par le service, vous reconnaissez que nous vous rendons disponible ce Contenu directement après que nous avons accepté votre commande. Vous perdrez votre droit de retrait une fois que le Contenu vous aura été intégralement rendu

disponible. Cependant, votre droit de retrait n'est pas perdu si vous achetez des Biens virtuels qui vous sont conférés pendant une durée déterminée (comme des éléments premium à durée limitée).

\*\*\*\*

### **Modèle de formulaire de rétractation**

Veillez remplir et renvoyer ce formulaire de retrait si vous souhaitez vous retirer d'un contrat passé avec nous.

- À : [Cooperatie Activision Blizzard International UA, Beechavenue 131, 1119RB Schiphol-Rijk, Pays-Bas,
- Je vous fais savoir par la présente que je me retire du contrat pour l'achat des biens/la fourniture des services suivants :\*
- Commandé/reçu le :\*
- Nom du consommateur :
- Adresse du consommateur :
- Signature du consommateur : (seulement si ce formulaire est envoyé sur papier)
- Date :

(\*) Supprimer les mentions inutiles.